

ORDRE DU JOUR - AGENDA

**Séance ordinaire du 13 octobre 2026 à 19h30
au centre communautaire de Luskville, situé
au 2024, route 148, Pontiac.**

**Regular meeting of October 13, 2026, at 7:30
p.m. at the Luskville Community Centre,
located at 2024 Route 148, Pontiac.**

- 1. Ouverture de la séance
Opening of the meeting**
- 2. Consultation publique
Public consultation**
 - 2.1 - Dérogation mineure – 101 et 101A chemin Hurdman - lots 2 683 754 et 2 683 864
Minor variance – 101 et 101A chemin Hurdman - lots 2 683 754 et 2 683 864
 - 2.2 - Dérogation mineure – 5 chemin Camac – lot 5 098 026
Minor variance – 5 chemin Camac – lot 5 098 026
- 3. Parole au public et questions
Floor open to public and questions**
- 4. Adoption de l'ordre du jour
Adoption of the agenda**
- 5. Adoption des procès-verbaux du 8 et 15 septembre 2026
Adoption of the minutes of September 8 and 15, 2026**
- 6. Administration**
 - 6.1 Liste des engagements de dépenses
List of incurred expenditures
 - 6.2 Transferts budgétaires
Budgetary transfers
 - 6.3 Liste des factures à payer
List of invoices to pay
 - 6.4 Adoption du calendrier 2027 des séances régulières du conseil
Adoption of the 2027 calendar of regular council meetings
 - 6.5 Adoption de la politique relative à l'évaluation du rendement du personnel
Adoption of the policy on employee performance evaluation
 - 6.6 Mandat à une firme pour l'analyse d'un potentiel changement de MRC

Mandate to a firm for the analysis of a potential change of MRC

6.7 Contrat d'engagement avec le Centre de services partagés du Québec (CSPQ) pour les photocopieurs, fournitures et papier
Contract of engagement with the Centre de Services Partagés du Québec for the printers, office supplies and paper

6.8 Transaction-quittance – dossier de cour 555-17-000252-244
Settlement and release – court file no. 555-17-000252-244

7. Sécurité publique
Public Safety

7.1 Embauches - pompiers volontaires
Hiring - volunteer firefighters

8. Travaux publics
Public Works

8.1 Embauche col bleu – nomination d'un chef de groupe
Blue-collar hiring – appointment of a group leader

8.2 Service de travaux légers d'entretien des chemins privés ouverts au public par tolérance - Plage François Tremblay
Light maintenance services for private roads open to the public by tolerance – Plage François Tremblay

8.3 Pavage – chemin Steele
Paving – chemin Steele

8.4 Acquisition d'une presse à ballots – plastiques agricoles
Acquisition of a baler – agricultural plastics

8.5 Adoption de l'horaire d'ouverture de l'écocentre jusqu'à l'automne 2026
Adoption of the ecocentre opening schedule until the fall of 2026

8.6 Autorisation d'achat d'équipement pour le Service des travaux publics - pelle mécanique sur roues
Authorization to purchase equipment for the Public Works Department – wheeled excavator

9. Urbanisme et zonage
Urban Planning and zoning

9.1 Dérogation mineure – 5 chemin Camac – lot 5 098 026
Minor variance – 5 chemin Camac – lot 5 098 026

9.2 Dérogation mineure – 101 et 101A chemin Hurdman - lots 2 683 754 et 2 683 864
Minor variance – 101 and 101A chemin Hurdman – lots 2 683 754 and 2 683 864

- 9.3 Lotissement – 17 chemin Cedarvale – lots 2 684 238 et 6 570 132
Subdivision – 17 chemin Cedarvale – lots 2 684 238 and 6 570 132
- 9.4 Lotissement – 1958 chemin de la Montagne – lot 2 683 667
Subdivision – 1958 chemin de la Montagne – lot 2 683 667
- 9.5 Lotissement – 220 à 224 chemin Lebrun – lots 2 683 103, 2 750 627, 2 755 666, 2 755 667, 2 755 668, 2 755 669, 2 755 670, 2 872 193
Subdivision – 220 to 224 chemin Lebrun – lots 2 683 103, 2 750 627, 2 755 666, 2 755 667, 2 755 668, 2 755 669, 2 755 670 and 2 872 193
- 9.6 Demande à la CPTAQ – 1911 chemin du Lac-des-Loups – lot 5 814 009
Application to the CPTAQ – 1911 chemin du Lac-des-Loups – lot 5 814 009
- 9.7 Dépôt du règlement 07-26 remplaçant le règlement 07-24 concernant le fonctionnement du comité consultatif d'urbanisme (CCU)
Tabling of bylaw 07-26 replacing bylaw 07-24 concerning the operation of the Planning Advisory Committee (PAC)

10. Loisirs et culture

Recreation and culture

- 10.1 Embauche d'une Coordonnatrice des loisirs, de la vie communautaire et des communications
Hiring of a Recreation, Community Life and Communications Coordinator
- 10.2 Acquisition et installation d'affiches pour les abris des joueurs – parc récréatif de Quyon
Acquisition and installation of signs for the player dugouts – Quyon Recreational Park
- 10.3 Octroi de contrat – toiture du parc récréatif de Luskville
Contract award – Luskville Recreational Park roofing
- 10.4 Dépôt d'une demande d'aide financière – Plaisir de bouger en Outaouais 2026-2027
Application for financial assistance – *Plaisir de bouger en Outaouais 2026-2027*
- 10.5 Dépôt d'une demande d'aide financière – Fonds pour bâtir des collectivités fortes – parc récréatif de Quyon
Submission of an application for financial assistance – Building Strong Communities Fund – Quyon Recreational Park
- 10.6 Entente de collaboration avec Vélo Québec – Route verte – autorisation de signature
Collaboration agreement with Vélo Québec – Route verte – authorization to sign
- 10.7 Soutien financier et logistique pour la tenue de la Foire champêtre de Pontiac 2026
Financial and logistical support for the 2026 Pontiac Country Fair
- 10.8 Motion pour la liberté intellectuelle en bibliothèques publiques

Resolution on intellectual freedom in public libraries

- 10.9 Appui au défi Chaîne de vie en Outaouais
Support for the *Chaîne de vie* challenge in the Outaouais

**11. Dépôt de documents
Tabling of documents**

- 11.1 Dépôt du rapport relatif à la délégation d'autorisation des dépenses du 25 août au 28 septembre 2026
Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses from August 25 to September 28, 2026
- 11.2 Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme (CCU) du 10 août 2026
Tabling of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) meeting of August 10, 2026
- 11.3 Dépôt du sommaire de la deuxième année du rôle d'évaluation foncière pour les années 2026-2027-2028
Tabling of the summary of the second year of the property assessment roll for 2026-2027-2028

**12. Période de questions du public
Public question period**

**13. Levée de la séance
Closing of the meeting**